

Poland-Jaworzno: Parts of pumps or liquid elevators

OJ S 128/2017 07/07/2017

**Contract award notice for contracts in the field of defence and security
Supplies****Directive 2009/81/EC****Section I: Contracting authority/entity**

I.1. Name and addresses

Official name: Tauron Wytwarzanie Spółka Akcyjna

National registration number: REGON: 276854946

Postal address: ul. Promienna 51

Town: Jaworzno

Postal code: 43-603

Country: Poland

For the attention of: Krzysztof Piątek

E-mail: krzysztof.piatek@tauron-wytwarzanie.pl

Telephone: +48 324672135

Fax: +48 324672440

Internet address(es):General address of the contracting authority/entity: <http://www.tauron-wytwarzanie.pl>**I.2. Type of the contracting authority****I.3. Main activity**

Electricity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Zakup wkładów zamiennych do pomp zabudowanych na bloku nr 10 w Tauron Wytwarzanie Spółka Akcyjna – Oddział Elektrownia Łagisza w Będzinie.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Tauron Wytwarzanie Spółka Akcyjna – Oddział Elektrownia Łagisza w Będzinie, 42-504 Będzin, ul. Pokoju 14.

NUTS code PL22B Sosnowiecki

II.1.3. Information about framework agreement**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem Umowy jest dostawa przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego materiałów: fabrycznie nowych wkładów zamiennych do pomp produkcji KSB Pompy i Armatura, obejmująca swym zakresem: a) wkład przepływowy pompy zasilającej głównej CHTD 7/6 z

napędem turbinowym, b) wkład rezerwowy pompy cyrkulacyjnej LUVAz 150-340/BL kotła CFB 1300.

II.1.5. CPV code(s)

42124200 Parts of pumps or liquid elevators

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 1 650 000 EUR
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

Negotiated without publication of a contract notice

Justification for the award of the contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union

Directive 2009/81/EC

1) Justification for the choice of the negotiated procedure without publication of a call for competition in accordance with Article 28 of Directive 2009/81/EC

The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason: protection of exclusive rights, including intellectual property rights

Blok nr 10 o mocy 460MWe w Tauron Wytwarzanie Spółka Akcyjna Oddział Elektrownia Łagisza na parametry nadkrytyczne wraz z zabudowanymi na nim urządzeniami pomocniczymi są jednostkami indywidualnymi, dedykowanymi, zawierającymi szereg nowatorskich rozwiązań technologiczno – konstrukcyjnych, w części podlegających nadal ochronie patentowej oraz przepisom o ochronie innych praw wyłącznych. Pierwszy remont kapitalny bloku obejmować będzie m.in. wykonanie remontu kapitalnego zabudowanych na tym bloku a dostarczonych przez KSB Pompy i Armatura Sp. z o.o.: – pompy zasilającej głównej typ CHTD 7/6 indywidualnie opracowana wersja poziomej wielostopniowej ultra wysokociśnieniowej pompy służącej do zasilania kotła w układzie wody zasilającej. Zastosowane rozwiązanie techniczne które sytuuje pompę jako podstawowe urządzenie układu wody zasilającej wyklucza pracę bloku bez tego urządzenia. – pompy cyrkulacyjnej kotła typ LUVAz 150-340/2 – spełniająca specjalne wymagania projektowe umożliwiające rozruch kotła ze stanu zimnego i zapewnienie wystarczającego przepływu masowego w parowniku podczas rozruchu i poniżej obciążeń przepływowych. Brak pompy cyrkulacyjnej jako podstawowego elementu układu wody zasilającej po stronie kotła całkowicie eliminuje możliwość uruchomienia bloku a jej ewentualna wadliwa praca może skutkować powstaniem awarii części ciśnieniowej kotła. Prawidłowa, bezawaryjna praca tych pomp zapewnia możliwość produkcji energii elektrycznej na tym bloku Do zrealizowania planowanych remontów w/w pomp niezbędnym jest zamówienie tzw. Wkładów zamiennych stanowiących ich najbardziej istotny element technologiczny układu przepływowego, zgodnie z zaleceniami producenta. Firma KSB Pompy i Armatura Sp. z o.o. jest producentem wymienionych urządzeń i jako jedyna posiada pełną dokumentację projektową i wykonawczą. Ww. wkłady wykonywane są wyłącznie na indywidualne zamówienie. Z uwagi na indywidualne rozwiązania producent pomp nie dysponuje na magazynach takimi częściami a cykl produkcji to około 18 miesięcy. Ze względu na bardzo długi cykl produkcji, newralgiczne znaczenie tych urządzeń dla pracy bloku ww. części stanowią będą tzw. zapas strategiczny. Posiadanie go spowoduje wzrost dyspozycyjności całego bloku oraz umożliwi skrócenie do minimum ewentualnego postoju bloku w sytuacji zarówno remontu planowanego jak i niespodziewanej awarii. Zakup

wkładów jest najefektywniejszym rozwiązaniem dla zabezpieczenia pracy ww. pomp. Zgodnie z treścią art. 131h ust. 6 pkt. 1) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych dalej Pzp zamówienia z dziedziny obronności i bezpieczeństwa można udzielić w trybie zamówienia z wolnej ręki jeżeli zachodzi jedna z okoliczności, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt. 1 lit a i b oraz pkt. 8 i 9 Pzp Do przedmiotowego postępowania zastosowanie mają dwie przesłanki określone w art. 67 ust 1 pkt. 1 lit. a i b ustawy Pzp Opisany stan faktyczny wyraźnie wskazuje, iż Firma KSB Pompy i Armatura Sp. z o.o. jest producentem wymienionych urządzeń i jako jedyna posiada pełną dokumentację projektową i wykonawczą. Ponadto dokumentacja ta podlega przepisom o ochronie praw wyłącznych, zaś producent urządzeń nie udzielił Spółce licencji, ani też nie przeniósł na nią praw do tej dokumentacji. Ww. wkłady wykonywane są wyłącznie na indywidualne zamówienie. Z tego powodu nie ma możliwości zakupu ww. wkładów do pomp u innego dostawcy. Ze względu na szczególność przedmiotu zamówienia w danych warunkach tylko Firma KSB Pompy i Armatura Sp. z o.o. będzie w stanie ze względów technicznych o charakterze obiektywnym wykonać zamówienie.

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2016/TW/TW/04143/L

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

- Lot title: Zakup wkładów zamiennych do pomp zabudowanych na bloku nr 10 w Tauron Wytwarzanie Spółka Akcyjna – Oddział Elektrownia Łagisza w Będzinie

V.1. Date of conclusion of the contract

30.6.2017

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: KSB Pompy i Armatura Sp. z o.o.

Postal address: ul. Świerkowa 1D, Bronisze

Town: Ożarów Mazowiecki

Postal code: 05-850

Country: Poland

E-mail: info@ksb.pl

Telephone: +48 223112300
Fax: +48 226730895
Internet address: www.ksb.pl

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 679 358 EUR
excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 650 000 EUR
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcom i innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego PZP, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w art. 179 i nast. PZP (Dział VI).

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

5.7.2017